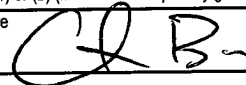
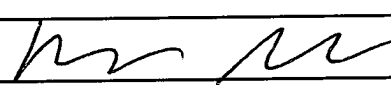
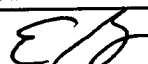


<b>UNIFORM HAZARDOUS WASTE MANIFEST</b>		1. Generator ID Number <b>NJD986643674</b>	2. Page 1 of <b>1</b>	3. Emergency Response Phone <b>(412) 434-4615</b>	4. Manifest Tracking Number <b>011152811 JJK</b>		
5. Generator's Name and Mailing Address <b>PPG INDUSTRIES, INC. 440 College Park Drive Monroeville, Pennsylvania 15146 Generator's Phone:</b>				Generator's Site Address (if different than mailing address) <b>Gregory pk. apt 6 (site 156) Montgomery &amp; Luis Munoz Marin Blvd. Jersey City, New Jersey 07302</b>			
6. Transporter 1 Company Name <b>TRANSPORT ROLLEX LTÉE</b>			U.S. EPA ID Number <b>(450) 652-4282</b>		U.S. EPA ID Number <b>NYFD06000053</b>		
7. Transporter 2 Company Name			U.S. EPA ID Number		U.S. EPA ID Number		
8. Designated Facility Name and Site Address <b>STABLEX CANADA INC. 750, boul. Industriel Blainville, Québec J7C 3V4 Facility's Phone: (450) 970-1343</b>				TR : 00021801		U.S. EPA ID Number <b>NYD980756415</b>	
9a. HM	9b. U.S. DOT Description (including Proper Shipping Name, Hazard Class, ID Number, and Packing Group (if any))	10. Containers		11. Total Quantity	12. Unit Wt./Vol.	13. Waste Codes	
		No.	Type				
X	1. RQ, UN3077, Waste environmentally hazardous substance, solid, n.o.s. (chromium, arsenic, thallium) 9 III	8	DM	4800	P	D007	
X	2. RQ, UN3062, Waste environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (chromium, arsenic, thallium) 9 III	7	DM	4200	P	D007	
	3.						
	4.						
14. Special Handling Instructions and Additional Information <b>GULFSTREAM TLC acting as an intermediary arranging for export.</b>							
15. GENERATOR'S/OFFEROR'S CERTIFICATION: I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. If export shipment and I am the Primary Exporter, I certify that the contents of this consignment conform to the terms of the attached EPA Acknowledgment of Consent. I certify that the waste minimization statement identified in 40 CFR 262.27(a) (if I am a large quantity generator) or (b) (if I am a small quantity generator) is true.							
Generator's/Offoror's Printed/Typed Name <b>Mr. Christian Bova</b>				Signature 		Month Day Year <b>05   12   16</b>	
16. International Shipments		<input type="checkbox"/> Import to U.S.		<input checked="" type="checkbox"/> Export from U.S.		Port of entry/exit: <b>Champlain, NY</b> Date leaving U.S.: <b>5-12-16</b>	
17. Transporter Acknowledgment of Receipt of Materials							
Transporter 1 Printed/Typed Name <b>Richard Giguas</b>				Signature 		Month Day Year <b>05   12   16</b>	
Transporter 2 Printed/Typed Name				Signature		Month Day Year	
18. Discrepancy							
18a. Discrepancy Indication Space <input type="checkbox"/> Quantity <input type="checkbox"/> Type <input type="checkbox"/> Residue <input type="checkbox"/> Partial Rejection <input type="checkbox"/> Full Rejection							
Manifest Reference Number:							
18b. Alternate Facility (or Generator)				U.S. EPA ID Number			
Facility's Phone:							
18c. Signature of Alternate Facility (or Generator)						Month Day Year	
19. Hazardous Waste Report Management Method Codes (i.e., codes for hazardous waste treatment, disposal, and recycling systems)							
1 - 132		2 - 132		3.		4.	
20. Designated Facility Owner or Operator: Certification of receipt of hazardous materials covered by the manifest except as noted in item 18a							
Printed/Typed Name <b>Eric Brideau</b>				Signature 		Month Day Year <b>05   13   16</b>	

**MOVEMENT DOCUMENT / MANIFEST**  
**DOCUMENT DE MOUVEMENT / MANIFESTE**


This Movement document/manifest conforms to all federal and provincial environmental legislation.  
Ce document de mouvement/manifeste est conforme aux législations fédérale et provinciale sur l'environnement.

9711975-4

Movement Document / Manifest Reference No.  
N° de référence du document de mouvement/manifeste

Transaction: 00021801

Order: 167797

<b>A Generator / consigneur</b> <b>Producteur / expéditeur</b>		Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>NYR000156539</b>		<b>B Carrier</b> <b>Transporteur</b>		Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>1145067438</b>		Reference Nos. of other movement document(s)/manifest(s) used / N° de référence des autres documents de mouvement/manifestes utilisés <b>011152811JJK</b>																	
Company name / Nom de l'entreprise <b>GULFSTREAM TLC</b>				Company name / Nom de l'entreprise <b>TRANSPORT ROLLEX LTÉE</b>				<b>C Receiver / consignee</b> <b>Réceptionnaire / destinataire</b>		Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial															
Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>1000, Military Turnpike Unit # 410 Pittsburgh, NY 12901</b>				Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>910, boul. Lionel-Boulet Varrennes, Québec J3X 1P7</b>				Receiver / consignee information same as in Part A Les renseignements du réceptionnaire / destinataire sont les mêmes qu'à la Partie A <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No, complete the box below / Non, remplir la case ci-dessous																	
E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>( 518-561-7810</b>				E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>(450) 652-4282</b>				Company name / Nom de l'entreprise																	
Shipping site address / Adresse du lieu de l'expédition <b>1000, Military Turnpike Unit # 410</b>				Vehicle / Véhicule Trailer - Rail car No. 1 <b>RP 73484</b>		Registration No. / N° d'immatriculation <b>QC</b>		Mailing address / Adresse postale																	
City / Ville Province Postal code / Code postal <b>Pittsburgh New York 12901</b>				Trailer - Rail car No. 2 <b>2° remorque - wagon</b>				City / Ville Province Postal code / Code postal																	
Intended Receiver / consignee Réceptionnaire / destinataire prévu <b>STABLEX CANADA INC.</b>		Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>1166931916</b>		Port of entry Point d'entrée <b>St-Bernard-de-Lecolle, QC</b>		Port of exit Point de sortie International use only		E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>760, boul. Industriel Blainville, Québec J7C 3V4</b> <b>E-mail: linda.lessard@stablax.com 450 430-9230</b>		Receiving site address / Adresse du lieu de destination <b>760, boul. Industriel</b>															
Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>760, boul. Industriel Blainville, Québec J7C 3V4</b>		Tel. No. / N° de tél. <b>450 430-9230</b>		Carrier Certification : I certify that I have received waste or recyclable material from the generator / consigneur for Attestation du transporteur : J'atteste avoir reçu les déchets ou matières recyclables du producteur / expéditeur en vue de leur livraison au réceptionnaire / destinataire, tels qu'ils figurent à la partie A et que les renseignements inscrits à la partie B sont exacts et complets.		Name of authorized person (print): Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie): <b>Richard Bélisle</b>		Tel. No. / N° de tél. <b>(450) 652-4282</b>		Date received / Date de réception Year / Année Month / Mois Day / Jour Time / Heure <b>2016 05 13 12:08</b> <input type="checkbox"/> A.M. <input checked="" type="checkbox"/> P.M.															
City / Ville Province Postal code / Code postal <b>Blainville Québec J7C 3V4</b>		Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 05 12</b>		Signature: 		If waste or recyclable material to be transferred, specify intended company name/ Si les déchets ou matières recyclables doivent être transférés, préciser le nom du destinataire		Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation/d'id provincial		Quantity received Quantité reçue															
Prov. code Code prov. <b>NA</b>		Shipping name Appellation réglementaire <b>NA, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS WASTE (chromium, arsenic, thallium)</b>		Class / Classe Sub. class(es) / Classe(s) sub. <b>NA</b>		UN No. / N° NU <b>NA</b>		Packing / risk gr. / Gr. d'emballage / de risque <b>NA</b>		Quantity shipped Quantité expédiée <b>2191</b>		Units L or / ou Kg / Unités <b>KG</b>		Packaging/Contenant Codes Int.-ext. <b>8 01</b>		Phys. state Etat phys. <b>S41</b>		Comments Commentaires <b>09 ✓</b>		Shipment / Envoi Accepted / Refused / Refusé <b>✓</b>		Decont. Pack. / Veh. Cont. / Véh.			
(ii) <b>NA</b>		<b>NA, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS WASTE (chromium, arsenic, thallium)</b>		<b>NA</b>		<b>NA</b>		<b>NA</b>		<b>1909</b>		<b>KG</b>		<b>7 01</b>		<b>L41</b>		<b>09 ✓</b>							
Notice No. N° de notification <b>538630</b>		Notice Line No N° de ligne de la notification <b>1</b>		Shipment Envoi <b>47</b>		Of / De <b>1000</b>		D or R code Code D ou R <b>DB</b>		C code Code C <b>3</b>		Basel Annex VIII or OECD Code Annexe VIII de Bâle ou Code OCDE <b>A1040</b>		H code Code H <b>13</b>		Y code Code Y <b>21</b>		National code in country of / Code du pays <b>NA</b>		Import Importation <b>L10</b>		Customs code(s) Code(s) de douanes <b>2620.910000</b>		If handling code "Other" (specify) Si code de manutention « autre » (spécifier) <b>P. Cells</b>	
(iii) <b>538630</b>		<b>International</b>		<b>47</b>		<b>1000</b>		<b>DB</b>		<b>3</b>		<b>A1040</b>		<b>13</b>		<b>21</b>		<b>NA</b>		<b>L10</b>		<b>2620.910000</b>		Receiver / consignee certification : I certify that the information contained in Part C is correct and complete. / Attestation du réceptionnaire / destinataire : J'atteste que tous les renseignements à la partie C sont exacts et complets.	
(iv)																						Name of authorized person (print) Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie) <b>Eric Brideau</b>			
Signature <b>EB</b>																						Tel. No. / N° de tél. <b>450 430 9230</b>			
Special handling / Manutention spéciale <input type="checkbox"/> Attached / Ci-joint: <input checked="" type="checkbox"/> As follows / Ci-contre <b>ERP 2-0493 24-Hour Number 1-877-587-0911</b>																						Date shipped / Date d'expédition Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 05 12</b>			
Generator / consigneur certification : I certify that the information contained in Part A is correct and complete. I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. Attestation du producteur / expéditeur : J'atteste que tous les renseignements à la partie A sont exacts et complets. Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par la désignation officielle de transport et qu'il est convenablement classé, emballé, marqué, étiqueté, muni de plaques-étiquettes et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément aux réglementations internationales et nationales applicables.		Name of authorized person (print) Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie) <b>Richard Bélisle</b>		Tel. No. / N° de tél. <b>518 501 180</b>		Date shipped / Date d'expédition Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 05 12</b>		Time / Heure <b>1830</b>		Scheduled arrival date / Date d'arrivée prévue Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 05 12</b>		Instructions on reverse Instructions au verso		Copy / Copie 3 (yellow / jaune)											

<b>UNIFORM HAZARDOUS WASTE MANIFEST</b>		1. Generator ID Number <b>NJD986643674</b>	2. Page 1 of <b>1</b>	3. Emergency Response Phone <b>(412) 434-4515</b>	4. Manifest Tracking Number <b>011151838 JJK</b>		
5. Generator's Name and Mailing Address <b>PPG INDUSTRIES, INC.</b> Attn: Mark E. Terri 440 College Park Drive Monroeville, Pennsylvania 15145 Generator's Phone: <b>(412) 492-5512</b>		Generator's Site Address (if different than mailing address) <del>900 Garfield Avenue (Site 114)</del> Jersey City, New Jersey 07305 <b>Gregory PKGPTS Site 156 Montgomery +</b> <b>Jersey City NJ 07302</b> <b>Luis Munoz Marin</b> <b>732-462-1001</b> <b>510-251-2220</b>					
6. Transporter 1 Company Name <b>HORWATH TRUCKS INC. Freehold Cartage Inc</b>		U.S. EPA ID Number <b>PAD146714070</b>			U.S. EPA ID Number <b>NJD054126164</b>		
7. Transporter 2 Company Name <b>NEW YORK SUSQUEHANNA &amp; WESTERN</b>		U.S. EPA ID Number <b>(800) 355-6079</b>			U.S. EPA ID Number <b>NYD148612022</b>		
8. Designated Facility Name and Site Address <b>STABLEX CANADA INC.</b> 760, boul. Industriel Blainville, Quebec J7C 3V4 Facility's Phone: <b>(450) 970-1343</b>		TR: 00020574			U.S. EPA ID Number <b>NYD980756415</b>		
9a. HM	9b. U.S. DOT Description (including Proper Shipping Name, Hazard Class, ID Number, and Packing Group (if any))	10. Containers No.	Type	11. Total Quantity	12. Unit Wt./Vol.	13. Waste Codes	
X	<del>1. RA, UN3077, Waste environmentally hazardous substances, solid, n.o.s. (chromium) 9 III</del> <b>DKL</b>	<del>001</del> <b>DKL</b>	<del>DT</del> <b>DKL</b>	<del>50700</del> <b>DKL</b>	<del>P</del> <b>DKL</b>	<del>4007</del> <b>DKL</b>	
X	<b>2. RA, UN3082, WASTE environmentally hazardous substance, LIQUID, n.o.s. (chromium, arsenic, Thallium) 9, II</b>	<b>1</b>	<b>DM</b>	<b>400</b>	<b>P</b>	<b>0007</b>	
	3.						
	4.						
14. Special Handling Instructions and Additional Information <b>ROPRT/SOIT</b> Gondola: <b>GULFSTREAM LLC acting as an intermediary arranging for export.</b> Manifest:							
15. GENERATOR'S/OFFEROR'S CERTIFICATION: I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. If export shipment and I am the Primary Exporter, I certify that the contents of this consignment conform to the terms of the attached EPA Acknowledgment of Consent. I certify that the waste minimization statement identified in 40 CFR 262.27(a) (if I am a large quantity generator) or (b) (if I am a small quantity generator) is true.							
Generator's/Offoror's Printed/Typed Name <b>Mr. Don Leone (WTS) on behalf of PPG</b>				Signature 	Month <b>07</b>	Day <b>15</b>	Year <b>16</b>
16. International Shipments <input type="checkbox"/> Import to U.S.		<input checked="" type="checkbox"/> Export from U.S.		Port of entry/exit: <b>CHAMPLAIN NY.</b>			Date leaving U.S.: <b>Reuses Port, NY</b>
17. Transporter Acknowledgment of Receipt of Materials							
Transporter 1 Printed/Typed Name <b>Michael Brocho</b>				Signature 	Month <b>07</b>	Day <b>15</b>	Year <b>16</b>
Transporter 2 Printed/Typed Name				Signature	Month	Day	Year
18. Discrepancy							
18a. Discrepancy Indication Space <input type="checkbox"/> Quantity <input type="checkbox"/> Type <input type="checkbox"/> Residue <input type="checkbox"/> Partial Rejection <input type="checkbox"/> Full Rejection							
Manifest Reference Number:							
18b. Alternate Facility (or Generator) U.S. EPA ID Number							
Facility's Phone:							
18c. Signature of Alternate Facility (or Generator) Month Day Year							
19. Hazardous Waste Report Management Method Codes (i.e., codes for hazardous waste treatment, disposal, and recycling systems)							
1. <b>H-132</b> <b>DKL</b>		2. <b>H-132</b>		3.		4.	
20. Designated Facility Owner or Operator: Certification of receipt of hazardous materials covered by the manifest except as noted in Item 18a							
Printed/Typed Name <b>Celine Denis</b>				Signature 	Month <b>07</b>	Day <b>26</b>	Year <b>16</b>

**MOVEMENT DOCUMENT / MANIFEST**  
**DOCUMENT DE MOUVEMENT / MANIFESTE**

This Movement document/manifest conforms to all federal and provincial environmental legislation.  
 Ce document de mouvement/manifeste est conforme aux législations fédérale et provinciale sur l'environnement.

**9726132-5**

Movement Document / Manifest Reference No.  
 N° de référence du document de mouvement/manifeste

**Transaction: 00022051 Order: 169577**

<b>A Generator / consigneur</b> Producteur / expéditeur Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>NYR000156630</b>				<b>B Carrier</b> Transporteur Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>1146706977</b>				Reference Nos. of other movement document(s)/manifest(s) used / N° de référence des autres documents de mouvement/manifestes utilisés <b>27</b>			
Company name / Nom de l'entreprise <b>GREENSTREAM T/C</b>				Company name / Nom de l'entreprise <b>FREEHOLD CARTAGE INC</b>				<b>C Receiver / consignee</b> Réceptionnaire / destinataire Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation - d'id. provincial <b>28</b>			
Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>1080 Military Turnpike Unit # 410 Pittsburgh, NY 12901</b>				Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>125 Highway 39 East P.O. Box 0010 Freehold, NJ 07728</b>				Receiver / consignee information same as in Part A Les renseignements du réceptionnaire / destinataire sont les mêmes qu'à la Partie A <input checked="" type="checkbox"/> Yes / Oui <input type="checkbox"/> No, complete the box below / Non, remplir la case ci-dessous			
E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>518-561-7810</b>				E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>(732) 462-1001</b>				Company name / Nom de l'entreprise Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. Receiving site address / Adresse du lieu de destination			
Shipping site address / Adresse du lieu de l'expédition City / Ville Province Postal code / Code postal <b>Pittsburgh New York 12901</b>				Vehicle / Véhicule Trailer - Rail car No. 1 1 <sup>re</sup> remorque - wagon <b>2822072</b> Registration No. / N° d'immatriculation <b>ME</b>				Port of entry / Point d'entrée International use only <b>St-Barthélemy de Lacolle QC</b>			
Intended Receiver / consignee Réceptionnaire / destinataire prévu <b>STABLEX CANADA INC</b> Mailing address / Adresse postale City / Ville Province Postal code / Code postal <b>780, boul. Industriel Blainville, Québec J7C 3V6</b>				Port of exit / Point de sortie International use only <b>St-Barthélemy de Lacolle QC</b>				Date received / Date de réception Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 07 26</b>			
E-mail / Courriel électronique Tel. No. / N° de tél. <b>518-430-9230</b>				Name of authorized person (print): Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie): <b>George Dudley</b> Tel. No. / N° de tél. <b>(732) 462-1001</b>				Time / Heure Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>17 11</b>			
Receiving site address / Adresse du lieu de destination City / Ville Province Postal code / Code postal <b>Blainville Québec J7C 3V4</b>				Signature: <b>George Dudley</b>				If waste or recyclable material to be transferred, specify intended company name / Si les déchets ou matières recyclables doivent être transférés, préciser le nom du destinataire Registration No. / Provincial ID No. N° d'immatriculation / d'id provincial			
Prov. code Code prov. <b>NA</b>				Shipping name Appellation réglementaire <b>NA, ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS WASTE (Chromium, arsenic, thallium)</b>				Class / Classe Sub. class(es) Classe(s) sub. <b>NA</b>			
UN No. N° NU <b>NA</b>				Packing / risk gr. Gr. d'emballage / de risque <b>NA</b>				Quantity shipped Quantité expédiée <b>181</b>			
Units L or / ou Kg Unités <b>Kg</b>				Packaging/Contentant Codes Int.-ext. <b>1 01</b>				Phys. state Etat phys. <b>L41</b>			
Quantity received Quantité reçue <b>185</b>				Units L or / ou kg Unités <b>Kg</b>				Comments Commentaires <b>09 X</b>			
Handling Code / Code de manutention <b>09</b>				Shipment / Envoi Accepted / Refusé <b>X</b>				Decont. Pack. / Veh. Cont. / Veh.			
Notice No. N° de notification <b>538630</b>				Notice Line No. N° de ligne de la notification <b>20</b>				Shipment Envoi <b>13</b>			
Of / De <b>1000</b>				D or R code Code D ou R <b>D9</b>				C code Code C <b>3</b>			
Base/Annex VIII or OECD Code Annexe VIII de Bâle ou Code OCDE <b>A1040</b>				H code Code H <b>13</b>				Y code Code Y <b>21</b>			
National code in country of / Code du pays <b>NA</b>				Export Exportation <b>NA</b>				Import Importation <b>L10</b>			
Customs code(s) Code(s) de douanes <b>2620.910000</b>				If handling code "Other" (specify) Si code de manutention « autre » (spécifier) <b>P. Cells</b>				Receiver / consignee certification: I certify that the information contained in Part C is correct and complete. Attestation du réceptionnaire / destinataire: J'atteste que tous les renseignements à la partie C sont exacts et complets. Name of authorized person (print) Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie) <b>Celine Denis</b>			
Signature <b>[Signature]</b>				Tel. No. / N° de tél. <b>450-430-9230</b>				Special handling / Manutention spéciale <input type="checkbox"/> Attached / Ci-joint: <input checked="" type="checkbox"/> As follows / Comme: <b>ERP 2-0483 24-Hour Number 1-877-567-0911</b>			
Generator / consignor certification: I certify that the information contained in Part A is correct and complete. I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labelled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. Attestation du producteur / expéditeur: J'atteste que tous les renseignements à la partie A sont exacts et complets. Je déclare que le contenu de ce chargement est décrit ci-dessus de façon complète et exacte par la désignation officielle de transport et qu'il est convenablement classé, emballé, marqué, étiqueté, muni de plaques-étiquettes et à tous égards bien conditionné pour être transporté conformément aux réglementations internationales et nationales applicables.				Name of authorized person (print) Nom de l'agent autorisé (caractères d'imprimerie) <b>Theresa K. Baubur</b>				Tel. No. / N° de tél. <b>518-561-7810</b>			
Date shipped / Date d'expédition Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 07 26</b>				Time / Heure Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>12:30</b>				Scheduled arrival date / Date d'arrivée prévue Year / Année Month / Mois Day / Jour <b>16 07 26</b>			

Instructions on reverse  
 Instructions au verso

Copy / Copie 3 (yellow / jaune)

<b>UNIFORM HAZARDOUS WASTE MANIFEST</b>		1. Generator ID Number <b>NJD986643674</b>	2. Page 1 of <b>1</b>	3. Emergency Response Phone <b>(412) 434-4515</b>	4. Manifest Tracking Number <b>011153582 JJK</b>		
5. Generator's Name and Mailing Address <b>PPG INDUSTRIES, INC. 440 College Park Drive Monroeville, Pennsylvania 15146</b>				Generator's Site Address (if different than mailing address) <b>Gregory pk. apts. (site 155) Montgomery &amp; Luis Munoz Mann Blvd. Jersey City, New Jersey 07302</b> <i>270-280 Gregory Park Plaza, Jersey City, NJ 07302</i>			
6. Transporter 1 Company Name <b>TRANSPORT ROLLEX LTÉE</b>				U.S. EPA ID Number <b>(450) 652-4282</b>		U.S. EPA ID Number <b>NYFD06000053</b>	
7. Transporter 2 Company Name				U.S. EPA ID Number		U.S. EPA ID Number	
8. Designated Facility Name and Site Address <b>STABLEX CANADA INC. 750, boul. Industriel Blainville, Québec J7C 3V4</b>				Facility's Phone: <b>(468) 970-1343</b>		U.S. EPA ID Number <b>TR: 00024121</b> <b>NYD980756415</b>	
9a. HM	9b. U.S. DOT Description (including Proper Shipping Name, Hazard Class, ID Number, and Packing Group (if any))	10. Containers		11. Total Quantity	12. Unit WL/Vol.	13. Waste Codes	
		No.	Type				
X	1. <b>RQ, UN3077, Waste Environmentally hazardous substances, solid, n.o.s. (chromium, arsenic, thallium) 9 III</b>	3	DM	54 900	16	D007	
X	2. <b>RQ, UN3382, Waste Environmentally hazardous substances, liquid, n.o.s. (chromium, arsenic, thallium) 9 III</b>	3	DM	54 160	9015	D007	
X	3. <b>RQ, UN3077, Waste Environmentally hazardous substances, solid, n.o.s. (chromium, arsenic, thallium) 9 III</b>	-	DM	54 600	16	D007	
	4.						
14. Special Handling Instructions and Additional Information <b>GULFSTREAM TLC acting as the recognized trader arranging for export.</b> <b>AOC: 1) 014251: 016000E17056 2) 016080: 016000E17072 3) 028878: 016000E17067</b>							
15. <b>GENERATOR'S/OFFEROR'S CERTIFICATION:</b> I hereby declare that the contents of this consignment are fully and accurately described above by the proper shipping name, and are classified, packaged, marked and labeled/placarded, and are in all respects in proper condition for transport according to applicable international and national governmental regulations. If export shipment and I am the Primary Exporter, I certify that the contents of this consignment conform to the terms of the attached EPA Acknowledgment of Consent. I certify that the waste minimization statement identified in 40 CFR 262.27(a) (if I am a large quantity generator) or (b) (if I am a small quantity generator) is true.							
Generator's/Offeror's Printed/Typed Name <i>Mr. Terence Islam on behalf of PPG</i>				Signature <i>[Signature]</i>		Month Day Year <b>11 09 17</b>	
16. International Shipments <input type="checkbox"/> Import to U.S. <input checked="" type="checkbox"/> Export from U.S. Port of entry/exit: <b>Champlain, NY</b> Transporter signature (for exports only): <i>[Signature]</i> Date leaving U.S.: <b>10/11/17</b>							
17. Transporter Acknowledgment of Receipt of Materials							
Transporter 1 Printed/Typed Name <b>VANIK GHANTI</b>				Signature <i>[Signature]</i>		Month Day Year <b>11 9 17</b>	
Transporter 2 Printed/Typed Name				Signature		Month Day Year	
18. Discrepancy							
18a. Discrepancy Indication Space <input type="checkbox"/> Quantity <input type="checkbox"/> Type <input type="checkbox"/> Residue <input type="checkbox"/> Partial Rejection <input type="checkbox"/> Full Rejection Manifest Reference Number:							
18b. Alternate Facility (or Generator)				U.S. EPA ID Number			
Facility's Phone:							
18c. Signature of Alternate Facility (or Generator)						Month Day Year	
19. Hazardous Waste Report Management Method Codes (i.e., codes for hazardous waste treatment, disposal, and recycling systems)							
1. <b>H - 132</b>		2. <b>H - 132</b>		3. <b>H - 132</b>		4.	
20. Designated Facility Owner or Operator: Certification of receipt of hazardous materials covered by the manifest except as noted in Item 18a							
Printed/Typed Name				Signature		Month Day Year	



# CONNAISSEMENT / BILL OF LADING

(450) 652-4282  
1-888-976-5539 NIR: R508875-3

POUR EXPÉDITIONS LOCALES  
FOR LOCAL SHIPMENTS  
SORTIE DU DÉPÔT  
OUT OF TERMINAL

TRANSPORT ROLLEX  
310 BOUL LIONEL-BOULET  
VARENNES PQ J3X 1P7

DÉPÔT  
TERMINAL

N° DU CONNAISSEMENT  
BILL OF LADING NO.

2864084

RETOUR AU DÉPÔT  
BACK TO TERMINAL

CLIENT PAYEUR / PAYING CUSTOMER DE / FROM STABLEX CANADA INC.	LOCALITÉ / LOCALITY 760 BOUL INDUSTRIEL BLAINVILLE (TERREBONNE) PQ J7C 3V4	RÉFÉRENCE DE LA COMMANDE ORDER REFERENCE 182383	PORT PAYÉ PREPAID	PORT DE COLLECT	DATE DE COMMANDE ORDER DATE 08   11   17
EXPÉDITEUR / CONSIGNOR PPG INDUSTRIES (SITE 155)	ADRESSE / ADDRESS MONTGOMERY & LUIS MUNOZ MARIN BLVD JEP SEY CITY NJ 07302	182383	MOUVEMENT / MOVEMENT		REMOREQUE / TRAILER 2065715

CHARGÉ CHEZ / LOADED AT (POINT D'ORIGINE / POINT OF ORIGIN)	ADRESSE / ADDRESS	EXPÉDITION REQUISE / SHIPPING REQUESTED DATE JR./DY MO. AN./YR. DE / FROM 09   11   2017 A / TO
CONSIGNATAIRE / CONSIGNEE (DESTINATION) STABLEX CANADA INC	ADRESSE / ADDRESS 760 BOUL INDUSTRIEL BLAINVILLE (TERREBONNE) PQ J7C 3V4	LIVRAISON REQUISE / DELIVERY REQUESTED DATE JR./DY MO. AN./YR. DE / FROM A / TO

N° IDENT. NO.	PRODUIT / PRODUCT	CLASSIFICATION	COMP.	GE. / PG.	R.Q.	QTÉ COMM. / QTY ORD.	UNITE UNIT	QTÉ CHARGÉE / QTY LOADED
8	8 barrels	ROLLEX	ROLLEX				2000 kg	2000 kg

PLAQUES / PLACARDS R.P.U. / E.R.P. N° TELEPHONE / PHONE NO.

PESAGE WEIGHING	BRUT / GROSS	TARE	NET	UNITE / UNIT KG LBS	DOCUMENTS	ARRIVÉE - IN	DÉPART - OUT
			2000				
VALEUR DÉCLARÉE	RESPONSABILITÉ MAXIMUM DE 4,41\$ LE KG À MOINS D'INDICATION CONTRAIRE PAR LA VALEUR DÉCLARÉE (CONDITIONS 9 ET 10 AU VERSO)				DECLARED VALUATION		
	MAXIMUM LIABILITY OF \$4.41 PER KG UNLESS DECLARED VALUATION STATES OTHERWISE (CONDITIONS 9 AND 10 ON BACK)						

SHIPPER IN : \_\_\_\_\_ CONSIGNEE IN : \_\_\_\_\_

SHIPPER OUT : \_\_\_\_\_ CONSIGNEE OUT : \_\_\_\_\_

CONTENEUR : \_\_\_\_\_ SPECIAL COMMENTS : \_\_\_\_\_

BOOKING # : \_\_\_\_\_

VESSEL # : \_\_\_\_\_

REMANIFESTE ADRESSE IN : \_\_\_\_\_ OUT : \_\_\_\_\_

CHARGEMENT	ARRIVÉE À LA BALANCE ARRIVAL AT SCALE	1015	DÉPART DE LA BALANCE LEAVE SCALE		BALANCE PUBLIQUE / PUBLIC SCALE			
	ARRIVÉE AU CHARGEMENT ARRIVAL AT LOADING				ENDROIT LOCATION	<input type="checkbox"/> AVANT BEFORE		
	DÉBUT DU CHARGEMENT START LOADING				COÛT COST \$	<input type="checkbox"/> APRÈS AFTER		
	FIN DU CHARGEMENT FINISH LOADING				<input type="checkbox"/> POMPE/ PUMP	<input type="checkbox"/> COMPRESSEUR/ COMPRESSOR		
	ARRIVÉE À LA BALANCE ARRIVAL AT SCALE	1140	DÉPART DE LA BALANCE LEAVE SCALE		<input type="checkbox"/> BOYAUX / HOSES ▶			
	TOTAL				CITERNE LABRÉE EN PLACE / TANK SPOTTED			
REÇU AU POINT D'ORIGINE À LA DATE SPÉCIFIÉE ET DE L'EXPÉDITEUR MENTIONNÉ AUX PRÉSENTES LES MARCHANDISES CI-DESSUS DÉCRITES EN BON ÉTAT APPARENT (LE CONTENU DES COLIS ET SA CONDITION ÉTANT INCONNUS) MARQUÉES, CONTRESIGNÉES ET DESTINÉES TEL QUE CI-DESSUS MENTIONNÉ, QUE LE TRANSPORTEUR CONSENTE À TRANSPORTER ET À LIVRER À LEUR CONSIGNATAIRE AU POINT DE DESTINATION SI CE POINT SE TROUVE SUR LA ROUTE QU'IL, EST AUTORSÉ À DESSERVIR, SINON À FAIRE TRANSPORTER ET LIVRER PAR AUTRE TRANSPORTEUR AUTORISÉ À CE FAIRE ET CE, AUX TAUX ET À SA CLASSIFICATION EN VIGUEUR À LA DATE DE L'EXPÉDITION.				RECEIVED AT THE POINT OF ORIGIN ON THE DATE SPECIFIED, FROM THE CONSIGNOR MENTIONED HEREIN, THE PROPERTY HEREIN DESCRIBED, IN APPARENT GOOD ORDER, EXCEPT AS NOTED (CONTENTS AND CONDITION OF CONTENTS OF PACKAGE UNKNOWN), MARKED, CONSIGNED AND DESTINED, AS INDICATED ABOVE WHICH THE CARRIER AGREES TO CARRY AND TO DELIVER TO THE CONSIGNEE AT THE SAID DESTINATION, IF ON ITS OWN AUTHORIZED ROUTE OR OTHERWISE TO CAUSE TO BE CARRIED BY ANOTHER CARRIER ON THE ROUTE TO SAID DESTINATION, SUBJECT TO THE RATES AND CLASSIFICATION EFFECT ON THE DATE OF SHIPMENT.				
IL EST MUTUELLEMENT CONVENU QUE CHAQUE TRANSPORTEUR TRANSPORTANT LESDITES MARCHANDISES EN TOUT OU EN PARTIE, SUR LE PARCOURS ENTIER OU UNE PORTION QUELCONQUE DE CELUI-CI JUSQU'À DESTINATION ET QUE TOUT INTÉRESSÉ À LADITE EXPÉDITION POUR TOUT SERVICE À EFFECTUER EN VERTU DES PRÉSENTES EST SUJET À TOUTES LES CONDITIONS IMPRIMÉES OU DÉCRITES NON PROHIBÉES PAR LA LOI INCLUANT LES CONDITIONS CONTENUES AU VERSO DES PRÉSENTES QUI SONT ACCEPTÉES PAR L'EXPÉDITEUR POUR LUI-MÊME ET SES AYANTS DROITS.				IT IS MUTUALLY AGREED, AS TO EACH CARRIER OF ALL OR ANY OF THE GOODS OVER ALL OR ANY PORTION OF THE ROUTE TO DESTINATION, AND AS TO EACH PARTY AT ANY TIME INTERESTED IN ALL OR ANY OF THE GOODS, THAT EVERY SERVICE TO BE PERFORMED, HEREIN SHALL BE SUBJECT TO ALL CONDITIONS NOT PROHIBITED BY LAW, WHETHER PRINTED OR WRITTEN, INCLUDING CONDITIONS ON BACK HEREOF, WHICH ARE HEREBY AGREED BY THE CONSIGNOR AND ACCEPTED FOR HIMSELF AND ASSIGNS.				
RÉFÉRENCE EXPÉDITION SHIPPING REFERENCE	SIGNATURE DE L'EXPÉDITEUR / CONSIGNOR'S SIGNATURE	SIGNATURE DU CHAUFFEUR / DRIVER'S SIGNATURE		DATE JR./DY MO. AN./YR.	TRACTEUR / TRACTOR			
	X	X		9   11   17	141503			

DÉCHARGEMENT	TOUS LES DOCUMENTS ONT ÉTÉ EXAMINÉS. LA CONNEXION DE LA SORTIE DE LA CITERNE AU RÉSERVOIR D'ENTREPOSAGE A ÉTÉ VÉRIFIÉE. LE RÉSERVOIR D'ENTREPOSAGE EST EN BON ÉTAT ET OFFRE SUFFISAMMENT D'ESPACE POUR RECEVOIR LA QUANTITÉ COMMANDÉE.			ALL DOCUMENTS HAVE BEEN EXAMINED. THE CONNECTION FROM THE TANKER OUTLET TO THE PROPER STORAGE FACILITY HAS BEEN VERIFIED. THIS FACILITY IS IN GOOD CONDITION AND PROVIDES ENOUGH SPACE TO RECEIVE ORDERED QUANTITY.			J'AUTORISE LE DÉCHARGEMENT I AUTHORIZE UNLOADING		
	ARRIVÉE À LA BALANCE ARRIVAL AT SCALE		DÉPART DE LA BALANCE LEAVE SCALE		BALANCE PUBLIQUE / PUBLIC SCALE				
	ARRIVÉE AU DÉCHARGEMENT ARRIVAL AT UNLOADING				ENDROIT LOCATION	<input type="checkbox"/> AVANT BEFORE			
	DÉBUT DU DÉCHARGEMENT START UNLOADING				COÛT COST \$	<input type="checkbox"/> APRÈS AFTER			
	FIN DU DÉCHARGEMENT FINISH UNLOADING				<input type="checkbox"/> POMPE/ PUMP	<input type="checkbox"/> COMPRESSEUR/ COMPRESSOR			
	ARRIVÉE À LA BALANCE ARRIVAL AT SCALE		DÉPART DE LA BALANCE LEAVE SCALE		<input type="checkbox"/> BOYAUX / HOSES ▶				
TOTAL				CITERNE LABRÉE EN PLACE / TANK SPOTTED					
REÇU EN APPARENTE BONNE CONDITION SAUF SI NOTÉ AUTREMENT RECEIVED THE DESCRIBED IN GOOD CONDITION EXCEPT AS NOTED									
RÉFÉRENCE LIVRAISON DELIVERY REFERENCE	SIGNATURE DU CONSIGNATAIRE / CONSIGNEE'S SIGNATURE	SIGNATURE DU CHAUFFEUR / DRIVER'S SIGNATURE		DATE JR./DY MO. AN./YR.	TRACTEUR / TRACTOR				
	X	X							

AVIS DE RÉCLAMATION A) LE TRANSPORTEUR N'EST RESPONSABLE DE PERTES, DE DOMMAGES OU DE RETARDS AUX MARCHANDISES TRANSPORTÉES, QUI SONT DÉCRITES AU CONNAISSEMENT, QU'À LA CONDITION D'UN AVIS ÉCRIT PRÉCISANT L'ORIGINE DES MARCHANDISES, LEUR DESTINATION, LEUR DATE D'EXPÉDITION ET LE MONTANT APPROXIMATIF RÉCLAMÉ EN RÉPARATION DE LA PERTE, DES DOMMAGES OU DU RETARD, SOIT SIGNIFIÉ AU TRANSPORTEUR INITIAL OU AU TRANSPORTEUR DE DESTINATION, DANS LES SOIXANTE (60) JOURS SUIVANT LA DATE DE LA LIVRAISON DES MARCHANDISES; OU DANS LE CAS DE NON-LIVRAISON DANS UN DÉLAI DE NEUF (9) MOIS SUIVANT LA DATE DE L'EXPÉDITION. B) LA PRÉSENTATION DE LA RÉCLAMATION FINALE ACCOMPAGNÉE D'UNE PREUVE DU PAIEMENT DES FRAIS DE TRANSPORT DOIT ÊTRE SOUMISE AU TRANSPORTEUR DANS UN DÉLAI DE NEUF (9) MOIS SUIVANT LA DATE DE L'EXPÉDITION.	NOTICE OF CLAIM A) NO CARRIER IS LIABLE FOR LOSS, DAMAGE OR DELAY TO ANY GOODS CARRIED UNDER THE BILL OF LADING UNLESS NOTICE THEREOF SETTING OUT PARTICULARS OF THE ORIGIN, DESTINATION AND DATE OF SHIPMENT OF THE GOODS AND THE ESTIMATED AMOUNT CLAIMED IN RESPECT OF SUCH LOSS, DAMAGE OR DELAY IS GIVEN IN WRITING TO THE ORIGINATING CARRIER OR THE DELIVERING CARRIER WITHIN SIXTY (60) DAYS AFTER THE DELIVERY OF THE GOODS, OR IN THE CASE OF FAILURE TO MAKE DELIVERY, WITHIN NINE (9) MONTHS FROM THE DATE OF SHIPMENT. B) THE FINAL STATEMENT OF THE CLAIM MUST BE FILED WITHIN NINE (9) MONTHS FROM THE DATE OF SHIPMENT TOGETHER WITH A COPY OF THE PAID FREIGHT BILL.
--	---